



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-7526

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
219 - 800 Burrard Street
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Tow Rope Bag Buckles	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C51-191370/A	Date 2019-04-29
Client Reference No. - N° de référence du client 21C51-191370	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier VAN-9-42002 (524)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-524-8591	
Date of Original Request for Standing Offer 2019-04-18	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-08	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yamamoto, Albert	Buyer Id - Id de l'acheteur van524
Telephone No. - N° de téléphone (604) 562-8773 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA SEE ANNEX C.	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
21C51-191370/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
XXXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
XXXXX.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur
VAN524
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q1.

Les pièces énumérées sont fabriquées selon les normes de spécification d'approvisionnement (SP).
Pouvez-vous apparier les numéros de pièces de boucle demandés pour faire référence aux numéros SP au complet?

R1.

Anneau en D	H303BK = PS22046-2
Adaptateur à dispositif de fixation rapide	H335BK = PS22040-2
Mousqueton en crochet en forme de papillon	H411BK = PS22042-2

Q2.

Pouvez-vous nous fournir le contrat antérieur et le numéro de l'appel d'offres pour cet article?

R2.

Il n'y avait ni contrat ni numéro d'appel d'offres.

Q3.

Qui est le fournisseur attitré actuellement et depuis quand?

R3.

Il n'y a pas de fournisseur attitré actuel ou antérieur.

Q4.

Quel est le prix courant de cet article?

R4.

Nous avons acheté de petites quantités auprès de fournisseurs en ligne. Voici la fourchette de prix par boucle (en dollars américains) :

Anneau en D	H303BK = PS22046-2	2,60 \$ à 6,25 \$ US
Adaptateur à dispositif de fixation rapide	H335BK = PS22040-2	3,50 \$ à 12,75 \$ US
Mousqueton en crochet en forme de papillon	H411BK = PS22042-2	8,80 \$ à 16,75 \$ US

Q5.

À quoi sert le sac?

R5.

Le sac à câbles à remorquer contient des câbles à remorquer utilisés par la Défense nationale.